TechniSat®

# Digit MF4-T

řijímač
digitálních rádiových kanálů

DOLBY DIGITAL Streaming

Návod k obsluze

# 1 Obsah


. . . . . .2

. . . . . .5

**3** . . . . . .8

Nakládání s odpady . . . . . .8

3 R ] Q i P N \ N E H ] S H þ Q R V W L . . . . . .8

. G \ S L M t P D þ Q H S R X å t Y D W . . . . . .9

**4** . . . . . .11

4.1 Anténa . . . . . .11

4.2 Propojení s televizní sestavou. . . . . .11

4.2.1 Využití 6 & $ 5 7 N D E H O X . . . . . .

4.2.2 Využití 9 ) N D E H O X* . . . . . .11

4.3 Videorekorder (VCR)* . . . . . .11

4.4 Hi-fi zesilova þ* . . . . . .11

4.4.1 Analogový* . . . . . .11

4.4.2 Digitální* . . . . . .11

4.5 P ipojení Q D S i M H Q t 9 . . . . . .1

4.6 S priovýport (RS 232)* . . . . . .12

**5** : S R . . . . . .12

**6** . . . . . .13

6.1 Jazyk Menu . . . . . .13

6.2 Základní nastavení . . . . . .13

6.2.1 ý D V R Y ê S R V X Q Y K R L * Q 7 . . . . . .14

6.2.2 = H P . . . . . .14

6.2.3 . y G G i O N R Y p K R . R Y O D G D þ H . . . . . .14

6.2.4 1 D S i M H Q t D Q W p Q \ . . 9 . . . . . .14

6.2.5 Hodiny v režimu Stand-by* . . . . . .14

6.3 Nastavení Audio/Video . . . . . .14

6.3.1 Formát obrazu TV . . . . . .15

6.3.2 Jazyk (Audio signálu) . . . . . .15

6.3.3 Jazyk (titulk $) . . . . . .15

6.3.4 5 H å L P TV SCART * . . . . . .15

6.3.5 5 H å L P VCR SCART * . . . . . .15

6.3.6 Dolby Digital (AC3)* . . . . . .15

6.4 ' R Q D V W D Y H Q t . . D n t é n y . . . . . .16

**7** . . . . . .16

7.1 = D S Q X W t D Y \ S Q X W t . . . . . .

7.2 9 R O E D S U R J U D P $ . . . . . .

7.2.1 9 \ X å L W t W O D þ t W H N Q D K R U X G R O $ N Y R O E S U R J U D P $ . .

7.2.2 9 \ X å L W t Qumerický D þ t W H N . . . . . .1

7.2.3 9 \ X å L W t V H ] Q D P X (Navigátor) U D P $ . . . . . .17

7.2.3.1 9 R O E D V H ] Q D P X . . . . . .17

7.2.4 = D S Q X W t E O R N R Y D Q ê F K S U R J U D P $ . . . . . .

7.2.5 Informa þ Q t box . . . . . .17

7.3 1 D V W D Y H Q t . K O D V L W R V W L . . . . . .18

7.4 9 R O E D M L Q p K R M D ] \ N X . . . . . .

7.4.1 Dolby Digital (AC3 U H å L P)* . . . . . 18
7.5 3 H S t Q i Q t P H þ L o T.V./Rá . . . . . 18
7.6 1 i Y U D W N S R V O H G Q ] Y R O H Q p P X S U R J U D P X . . . . . 19
7.7 = R E U D ] H Q t þ D V X D L Q I R U P D F t R S U R J U D P X . . . . . .
7.8 ' R G D W H þ Q p L Q I R U P D F H R S U R J U D P X . . . . . 19
7.9 , Q I R U P D F H R N D Q i O X . . . . . .
7.10 = P U D ] H Q t R E U D ] X . . . . . 19
7.11 ý D V R Y D þ . . . . . 19
7.12 Video text . . . . . 20
7.12.1 9 \ X å L W t G H N R G p U X Y L G H R W H [ W X 9 D ã H K R TV . . . . . .
7.12.2 9 \ X å L W t Y Q L W Q v i d e o t e x t u H N R G p U X . . . . . 20
7.13 7 L W X O N \ . . . . . 2
7.14 ( O H N W U R Q L F N ê 3 U R J U D P R Y ê 3 U $ Y R G F H ( 3 * 6 ) , . . . 21
7.14.1 6 W D K R Y i Q t G D W S U R ( 3 * SFI . . . . . .
7.14.2 3 H U X ã H Q t V W D K R Y i Q t . . . . . .
7.14.3 = R E U D ] H Q t H O H N W U R Q L F N p K R S U R J U D P R Y p K R S U $ Y R G F 21
7.14.4 1 \ Q t 7 D E X O N D R E V D K X S U i Y G R V W X S Q ê F K S U R J U D P $ . . . .
7.14.5 ' D O ã t . . . . . 22
7.14.6 9 t F H . . . . . 22
7.14.7 ) X Q N F H SFI . . . . . 22
7.14.7.1 , Q I R U P D F H SFI . . . . . 22
7.14.7.2 2 ] Q D þ H Q t S U R J U D P X . . . . . .
7.14.7.3 3 U R J U D P R Y i Q t þ D V R Y D þ H SFI . . . . . .
7.14.7.4 3 H K O H G S U R J U D P $ . . . . . 23
7.14.7.5 3 H K O H G S U R J U D P $ 6 ) , S R G O H G U X K X . . . . . .
7.14.8 2 S X ã W Q t 6FI . . . . . 24
7.15 ý D V R Y D þ Q D K U i Y i Q t . . . . . 24
7.2 3 t M H P N y G R Y D Q ê F K S U R J U D P $ . . . . . .

**8 . . . . . 27**

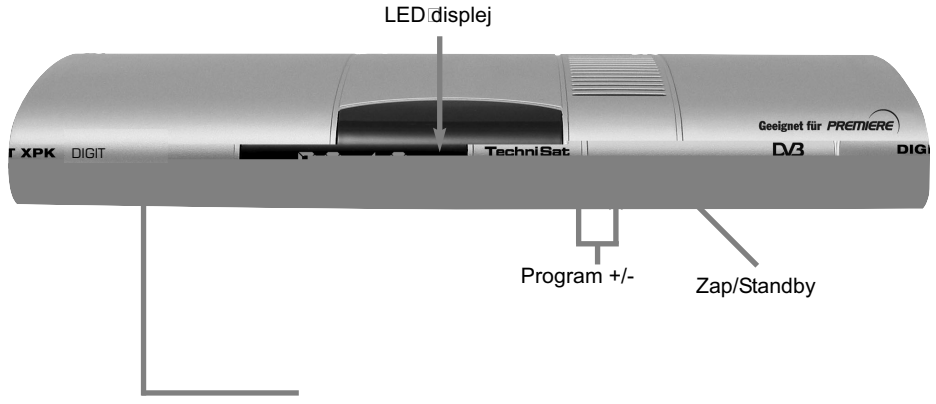
8.1 . R Q I L J X U D F H V H ] Q D P X R E O t E H Q ê F K S U R J U D P $ . . . 27
8.1.1 = D Y R O i Q t Q D Y L J i W R U D . . . . . .
8.1.2 3 L G i Q t S U R J U D P $ G R V H ] Q D P X R E O t E H Q ê F K S U R J U D P $ .
8.1.3 9 \ P D ] i Q t S U R J U D P $ . . . . . .
8.1.3.1 2 G V W U D Q Q t Y \ P D ] i Q t ] H V H ] Q D P X R E O t E H Q ê F K 28 S U R J U
8.1.3.2 9 \ P D ] i Q t ] F H O N R Y p K R ~ S O Q p K R V H ] Q D P X S U R J U D P $ 29
8.1.4 7 t G Q t S U R J U D P $ . . . . . .
8.2 Program R Y i Q t H O H N W U S U R J U D P R Y p K R S U $ Y R G F H . 30
8.2.1 9 ê E U N D Q i O X . . . . . .
8.2.2 3 R þ i W H þ Q t G U X K S U R J U D P X . . . . . 31
8.2.3 SFI kanál . . . . . 31
8.3 5 R G L þ R Y V N i S R M L V W N D E O R N R Y i Q t S U R J U D P $ . . . 32
8.3.1 = P Q D 3 , 1 N y G X S L M t P D þ H . . . . . .
8.3.2 5 H å L P . . . . . 32
8.3.3 9 ê E U S U R J U D P X . . . . . .
8.4 9 \ K O H G i Q t S U R J U D P X scan) . . . . . .
8.4.1 Automatický Scan . . . . . 33
8.4.2 5 R ] ã t H Q ê 6 Fan . . . . . 33

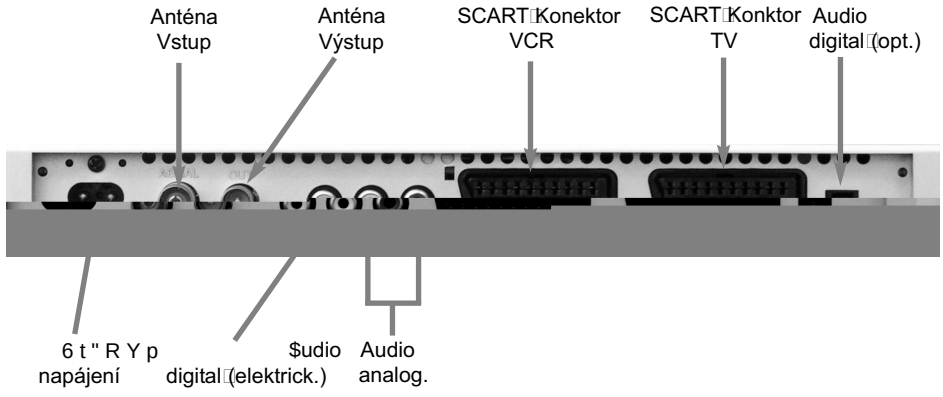
8.4.3 0 D Q X i Scan ... 34
8.4.4 3 Rescanu ... 34
8.5 Servisní nastavení ... 35
8.5.1 $ N W L Y D F H Q D V W D Y H Q t ] Y ê U R E \ ...
8.5.2 9 \ P D ] i Q t Y ã H F K S U R J U D P $ ... 35
8.5.3 $ N W X D O L ] D F H . V R I W Z D U H ... 36
8.5.4 . R S L H Q D V W D Y H Q t ...
8.6 . R Q I L J X U D F H . Vystému ... 36
8.7 6 \ V W p P . y G R Y i Q t ' H Q y G R Y i Q t ... 36
**9 Technic t ... 37**
**10 Technic ... 38**
**11 ... 4**

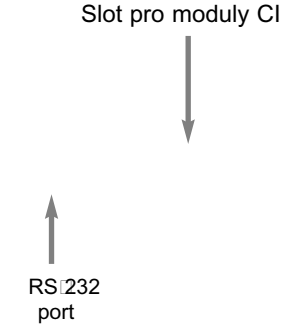
**K ... ... 4**

Přístroj je nositelem loga CE a vyhovuje vš m normám EU.
Neručíme za tiskové chyby, všechna práva na změny jsou vyhrazena.
Do tisku 06/05.
TechniSat, DigiPal 2 a DigitMod T1 jsou registrované značky
TechniSat Digital GmbH
P.O. Box 560
D- 54541 Daun Germany
www.technisat.com

Reprodukce a kopírování pouze se souhlasem vydavatele.


LED displej
Geeignet für PREMIERE
DVB
TechniSat
Program +/-
Zap/Standby


Anténa
Vstup
Anténa
Výstup
SCART Konektor
VCR
SCART Konktor
TV
Audio
digital (opt.)
6 t " R Y p
napájení
$udio
digital (elektrick.)
Audio
analog.


Slot pro moduly CI:
RS 232
port

Výrobce nenese odpovědnost za poškození způsobená nepřihlédnutím k bezpečnostním pokynům nebo nesprávnou obsluhou.

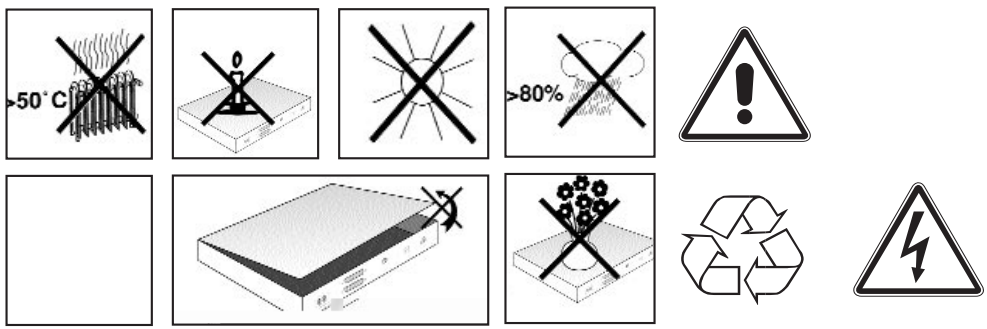
> Aby bylo dosaženo dobré cirkulace vzduchu, instalujte přijímač na hladký a vodorovný povrch. Na povrch přijímače nepokládejte žadné předměty. Kryt přijímače je opatřen větracími otvory, které odvádějí teplo z vnitřku přijímače.
> Na povrch přijímače nepokládejte hořící svíčku.
> Na povrch přijímače nepokládejte nádoby s kapalinou a zajistěte, aby povrch byl suchý. Nepoužívejte vodní i jiné spray a jiné zdroje kapek.
> Přijímač může pracovat pouze při běžných pokojových teplotách.
> Nesnímejte kryt přijímače! Vystavujete se nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Je-li nutné přijímač otevřít, svěřte tuto operaci odborníkům.

**V následující případech je nezbytné odpojit přijímač od napájecí sítě a vyhledat pomoc odborníka:**

> Napájecí kabel nebo zásuvka a zástrčka jsou poškozeny.
> Přijímač byl vystaven vlhku nebo kapalina vnikla do jeho nitra.
> V případě několika chybných funkcí.
> V případě hrubého vnějšího poškození.

## Kdy přijímač nepoužívat

Přijímač odpojte od napájecí sítě když víte, že jej delší dobu nebudete používat (dovolená). Přijímač odpojte od napájecí sítě a od antény v době silných bouří a elektrických výbojů.



## 4 Propojení přijímač H DVB - T s ostatními prvky sestavy

a. .DEHO SURSRMHQt S LMtPDþH V DQWpQ
SR]HPQt GLJLWiOQt WHOHYL]H '9% 7

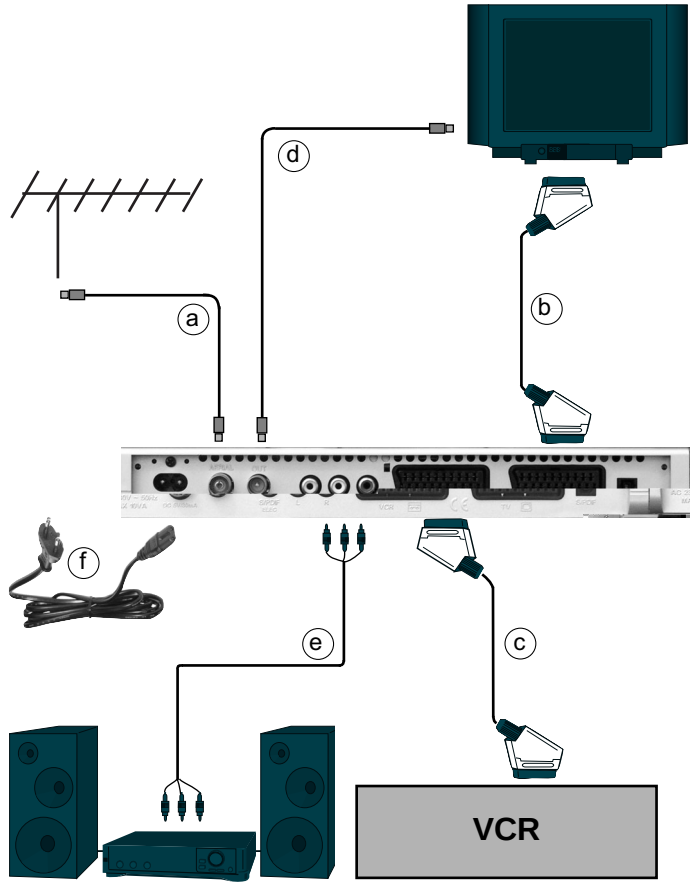
b. Scart kabel k propojení S LMtPDþH '9% 7 V WHOH

c. Scart kabel k propojení S LMtPDþH '9% 7 V 9&5

d. RD[LiOQt NDEHO N SURSRMHQt YêVWXS
YVWXSHP DQWpQ QD 79

e. Pro SRMHQt DQDORJ YêVWXSX ]YXNX '9%

f. Napájecí kabel 230 V 50Hz.



# 4 Propojení

2GND]\ QD WXþQ SVDQi StVPHQD NWHUp MVRX XYHGHQ\ Qt

## 4.1 A ɻé a

**a** .DEHO RG SR]HPQt DQWpQ\ LQVWDORYDQp YHQNX QHEF
SX QD S LMtPDþL GLJLWiOQt SR]HPQt WHOHYL]H
-H OL WR PRåQp SRXåLMWH YHQNRYQt DQWpQX 3RNRM
Y PtVW 9DãHKR E\EOLãW MVRX YHOPL GREUp S tMPRYp
DQWpQX DQWpQD VH ]HVLORYDþHP S HVY GþWH VH å

## 4.2 Propojení s TV

### 4.2.1 Kabelem Scart

E 3 LMtPDþ GLJLWiOQt SR] WHOHYL]H SURSRMWH NDEHOH
.G\å MH 9iã 79 Y\EDYHQ IXQNFt DXWRPDWLFNpKR S HSQ
YVWXSX $9 EXGH GR WRKRWR UHåLPX DXWRPDWLFN\ S
WHOHYL]H

### 4.2.2 VF koaxiálním kabelem

3RNXG VL S HMHWH S LMtPDW VLJQiO DQDORJRYp WHOHYL]H
S LMtPDþ '9% 7 SURSRMLW NRD[LiOQtP NDEHOHP V 9DãLP 79
**d** .RQHNWRU S LMtPDþH '9% 7 V R]QDþHQtP DQW RXWSXW

>

>  2.

$NWXDOL]DFH SURJUDPRYpKR Y\EDYHQt

>  YOHYR YSUDYR  $N8VSXGDDOWLHDFH
 2.

8NRQþHQt SURFHGXU\ SRþDWHþQt LQVWDODFH
>  2.

## 6 1DVWDYHQt

která

### 6.1 -D]\N 0HQX

>  0HQX
>  -D]\N 26' 0HQX
>  2.
 -D]\N 26'
>
>  2.
>  =S W

### 6.2 =iNODGQt QDVWDYHQt

>  0HQX
>  KDKRUX GRO$  6HWWLQJV  1DVWDYHQt
>  2.  1DVWDYHQt
>  %DVLF VHWWLQJV  =iNODG
>  2.

> Pomocí

### 6.2.1 Posun času vůči * 0 7 K R**diny**

### 6.2.2 Země

> **Zpět** **Nastavení** **Menu**

### 6.2.3 Kód dálkového ovlada**če**

Váš

>

> **Zpět** **Nastavení** **Menu**

### 6.2.4 Napájení antény 5V

> **vlevo/vpravo** **zap.** **vyp.**

### 6.2.5 Hodiny v režimu **Stand-by** *

Chcete-li omezit spot ebu
zapnout nebo vypnout.
>

> Stla

. Provedená nastavení se automat.

## 6.3 Nastavení **Audio/Video**

**Nastavení audio/video** ,

> Stlačte tlačítko **Menu,** tím přivoláte **Main Menu - Hlavní Menu**.
> Pomocí tlačítek se šipkou nahoru/dolů zvolte řádek **Settings - Nastavení.**
> Volbu potvrďte tlačítkem **OK**. Zobrazí se Vám sub-menu **Nastavení** .
> Tlačítky se šipkou nahoru/dolů vyberte řádek **Nastavení Audio/Video.**
> Volbu potvrďte lačítkem **OK.** Zobrazí se Vám sub-menu pro nastavení Audio/Video.
> Nyní pomocí tlačítek se šipkou nahoru/dolů posunujte kurzor mezi polozkami sub-menu a podle nabízených možností měňte nastavení přijímače. Vždy když zvolíte položku, tak pozorně čtěte informace, které jsou zobrazovány na obrazovce.
V tomto sub-menu můžete uskutečnit následující donastavení přijímače:

### 6.3.1 Formát obrazu na obrazovce TV

Tlačítky se šipkou vlevo/vpravo nastavte formát (poměr stran) obrazu na TV, jsou dvě možnosti **4:3** nebo **16:9**. Tato funkce poskytuje automatické přizpůsobení formátu obrazovky TV vysílanemů formátu programu.

### 6.3.2 Jazyk (Audio signálu)

Tlačítky se šipkou nahoru/dolů zvolte požadovaný jazyk zvukového doprovodu. Pak v případě, že je ve zvoleném jazyku program vysílán bude na tento jazyk přijímač automaticky nastaven.

### 6.3.3 Jazyk (Titulky)

Tento přijímač umožňuje zobrazovat titulky na spodním okraji obrazovky. Máte-li automatické zobrazování titulků zapnuto a jsou-li titulky ve zvolené jazyku vysílány, tak budou automaticky po zvolení programu zobrazovány na obrazovce TV.
Není-li tato funkce zapnuta, můžete zobrazování titulků zapnout ručně. Informace o tom, že titulky jsou vysílány, je zobrazena v informačním okně programu. Bližší informace o titulcích naleznete také v Kap. 7.13 tohoto návodu.

### 6.3.4 Režim TV SCART*

Tlačítky se šipkou vpravo/vlevo zvolte požadované nastavení Vašeho TV, **FBAS, S-Video** nebo **RGB**. Běžně bývá nastaveno **FBAS**.

### 6.3.5 Režim VCR SCART

Tlačítky se šipkou vlevo/vpravo zvolte požadované nastavení Vašeho videorekorderu, **FBAS** nebo **S-Video**.

### 6.3.6 Dolby Digital (AC3)*

Některé programy jsou vysílány ve formátu Dolby Digital. Je-li tomu tak, je v informačním okně programu zobrazeno logo formátu Dolby DD. Máte-li k přijímači připojen zesilovač, který umožňuje zpracování signálu Dolby Digital 5.1 a je-li právě tento formát vysílán, můžete poslouchat zvukový doprovod s efektem prostoru.
V Kap. 4.5.2 je popsáno jak propojit přijímač se zesilovačem.

Máte-li funkci Dolby Digital (AC3) zapnutu, bude prostorová reprodukce zvuku dostupná automaticky ihned po přepnutí přijímače na program, který je v tomto formátu vysílán.

Nemáte-li automatickou dostupnost funkce Dolby Digital zapnutu, můžete ji aktivovat ručně. Podrobnosti naleznete v Kap. 7.4.1 tohoto návodu.

## 6.4 Donastavení antény

Přijímač je vybaven indikátorem síly přijímaného signálu. To Vám umožňuje přesné nasměrování antény na vysílač.

> Stlačte tlačítko **Menu**.
> Tlačítky se šipkou nahoru/dolů zvolte **Nastavení .**
> Volbu potvrďte tlačítkem **OK.**
Zobrazí se Vám sub-menu **Nastavení**.
> Tlačítky se šipkou nahoru/dolů zvolte řádek **Donastavení antény -Antenna adjustment.**
> Volbu potvrďte tlačítkem **OK**.
> Tlačítky se šipkou **nahoru/dolů** zvolte kanál s nejslabším signálem.

> Nyní směrujte anténu tak, aby indikátor ukazoval maximum.

| | |
|---|---|
| červený proužek | čistý příjem |
| žlutý proužek | dobrý příjem |
| zelený proužek | dokonalý příjem. |

# 7 Obsluha

## 7.1 Zapnutí a vypnutí přijímače

> Přijímač můžete zapnout buď tlačítkem **Stand-by** na čelním panelu nebo stejným tlačítkem na dálkovém ovladači.
> Stlačíte-li stejné tlačítko znovu, tak přijímač vypnete.

> Nyní je přijímač v pohotovostním režimu (Stand-by). Na displeji jsou zobrazeny hodiny s aktuálním časem.
Není-li aktuální čas zobrazen, tak musí být do přijímače zaveden. To uskutečníte když přijímač zapnete a zvolíte program ve kterém je vysílání přesného času obsaženo.
Asi za 30 sekund bude aktuální čas do přijímače automaticky zaveden.

## 7.2 Výběr programu

### 7.2.1 Pomocí tlačítek Program nahoru/dolů

> Tlačítky Program nahoru/dolů na čelním panelu přijímače nebo na dálkovém ovladači můžete v seznamu programů přepínat o jednu pozici nahoru nebo dolů.

### 7.2.2 Pomocí numerických tlačítek

> Numerickými tlačítky zadejte přímo číslo pozice programu v seznamu.

Na příklad:

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | | | program na pozici **1** |
| **1**, | pak **4** | | program na pozici **14** |
| **2**, | pak **3**, | pak **4** | program na pozici **234** |

Když zadáváte víceciferné číslo, máte po každém stisku vždy asi tři sekundy na zadání další číslice.
Když zadáváte víceciferné číslo, můžete volbu trochu urychlit tím, že po zadání poslední číslice podržíte tlačítko stisknuté trochu déle.

### 7.2.3 Seznam programů (Navigátor)

> Stla¦te **OK**.
Zobraz² se V§m seznam programŢ. V reģimu TV obdrģ²te pouze seznam TV programŢ.
V reģimu R§dio obdrģ²te pouze seznam r§diovÍch programŢ. Program, kterÝ je pr§vŁ zvolen (sledov§n) je ozna¦en (podsv²cen).
> Tla¦²tky se ģipkou nahoru/dolŢ ozna¦te poģadovanÝ program.
> Stla¦²te-li ģlut® tla¦²tko zobraz²te pśehled programŢ.

> Stla¦te **OK** .
> Tla¦²tky se ģipkou nahoru/dolŢ pśesunujete kurzor v seznamu z śßdku na ßßdek.

> Tla¦²tky se ģipkou vlevo/vpravo pśesunujete kurzor v seznamu ze str§nky na str§nku.

#### 7.2.3.1 Výběr seznamu programů

$E\ Y\KOHGiYiQt SURJUDP$ Y SDP WL S LMtPDþH E\OR VQDG(
NROLND VH]QDP$ 0$åHWH VL Y\EUDW 6H]QDP REOtEHQêFK S
QDP NGH MVRX SURJUDP\ VH D]HQ\ SRGOH DEHFHG\ QHER
> 6WOD**OK**W VH]REUD]t VH 9iP DNWLYQt VH]QDP SURJUDP$
> >ádku n[illegible]

## 7.6 1iYUDW N QDSRVOHG\ VOHGRYDQpPX X

> Stlačíte-li na dálkovém ovladači tl. **Back** = S W vrátíte se k naposledy sledovanému
> programu. Stlačíte-li tlačítko znovu, vrátíte se k původně sledovanému programu.

## 7.7 =REUD]HQt þDVX D LQIRUPDFt R SURJUDPX

> Na dálkovém ovladači stlačte tlačítko , Q I, Pzobrazíte informace o vysílaném programu.

Ve spodní části obrazovky bude nyní zobrazen aktuální čas, název sledovaného programu a pokud jsou údaje vysílány, tak i čas začátku a konce sledovaného programu.

> Stlačíte-li tl. **Info** znovu, zobrazí se informace (jsou-li k dispozici) o programu, který následuje.

## 7.8 Dodatečné informace o programu

Jsou-li tyto informace dostupné, získáte je o právě sledovaném programu následujícím způsobem:

> Stlačte tlačítko **Info** dvakrát. Otevřete tím okno dodatečných informací o programu.

> V dlouhém, více stránkovém textu se můžete pohybovat prostřednictvím tlačítek se šipkou vpravo/vlevo.
> Stlačíte-li tlačítko **Info** znovu zobrazí se informace o programu, který následuje.
> Dalším stlačením tl. **Info** informační okno programu uzavřete.

## 7.9 Informace o kanálu

> Stlačte tlačítko **OK** .
> Tlačítky se šipkou nahoru/dolů označte program jehož informace chcete zobrazit.

> Stlačte tlačítko **Option** , zobrazí se Vám informace o právě nastaveném kanálu.
> K zobrazení informací typu Audio/Video, informací o programu a informací o systému kódování, použijte barevně označená tlačítka

> Stlačíte-li tlačítko Menu přepnete přijímač zpět do normálního provozu.

## 7.10 Zmrazení obrazu

> Stlačte tlačítko **Stop** .
> Stlačíte-li stejné tlačítko znovu, přepnete přijímač do normálního provozu.

## 7.11 Časovač - automatické vypnutí přijímače

> Stlačíte-li tlačítko **Sleep timer** několikrát za sebou, můžete nastavit dobu do automatického vypnutí přijímače. K dispozici jsou doby v rozsahu 15 minut až 2 hodiny. Po uplynutí nastavené doby se přijímač automaticky vypne (přejde do režimu - stand-by).

### 7.14.7.2 Označení programu

>
> **OK**.

> **Back - Zpět**

### 7.14.7.3 Programování časovače SFI.

>
> **OK** ,

nebo
**( )**
>
> **OK**

nebo
> (Timer/VCR) ,
> / , kterÎ
> **OK**.

7.15.
>

d

**Vymazaní nastavené položky časovače**

7.15.

### 7.14.7.4 Celkový přehled SFI

> **FI**.
**Now - Nyní** .
> **SFI Menu**
> **Programy**
> **OK**.

> program

> . ]REUD]HQt REVDKX SURJUDP$ XUþLWpKR GQH VWODþW
SRåDGRYDQpPX GQL W\GQH

=REUD]HQt S"HKOHGX R GDOåtFK SURJUDPHFK

> 6WODþWH ]HOHQp WODþtWNR **Program**
=REUD]t VH 9iP VH]QDP SURJUDP$
> 1\Qt SRPRFt WODþtWHN VH ãLSNRX R]QDþWH SRåDGRYD
> 6WODþWH **OK** =REUD]t VH YiP S HKOHG SR DG$ ]YROHQpKR SU

## 7.14.7.5 Pŝehled o poŝadech podle ǵ§nru

=DMtPDWH OL VH R VSHFLiOQt åiQU P$åHWH ]REUD]LW LQIRU
1DS tNODG R ILOPHFK VSRUWX QRYLQiFK DWG
> 6WODþWH **SFI** =REUD]t VH 9iP **Now** EXOOLQ
> 6WODþWH PRGUp WODþtWNR **SFI Menu** =REUD]t VH 9iP QDEtGNRYp RNQR
> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX QDKRUX GRO$ R]QDþWH iGHN V W
> 9ROEX SRWYU WH **OK** WODþtWNHP
> 1\Qt ]HOHQêP WODþtWNHP RWHY HWH RNQR NGH MVRX

> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX R]QDþWH SRåDGRYDQê åiQU D YRO

! 7ODþtWN\ VH ãLSNRX QDKRUX GRO$ S HPtVW WH NXU
> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX YOHYR YSUDYR S HVX WH NXU]RU
]DKiMHQt Y\VtOiQt
-HGQRWOLYp GQ\ WêGQH MVRX ]REUD]HQ\ QD VSRGQtP
-VRX OL GRVWXSQp LQIRUPDFH SUR Q NWHUp GDOãt GQ

> &KFHWH OL ]REUD]LW LQIRUPDFH XUþLWpKR GQH VWOD
GQL Y WêGQX RGSRYtGi

## 7.14.8 Ukonļen² pr§ce s SFI

> 6WODþWH **Menu** nebo **TV/Radio** 7tP ]YROtWH QRUPiOQt SURYR]

## 7.15 Ļasovaļ z§znamŢ

3 LMtPDþ MH Y\EDYHQ GY PD W\S\ þDVRYDþ$ ýDVRYDþHP YL
2EVOXKD MH SRGREQi

ýDVRYDþH P$åHWH SURJUDPRYDW S tPR UXþQ QHER SURV\
Y HOHNWURQLFNp SURJUDPRYpP SU$YRGFL YL] .DS

**1.Video recorder timer**
ýDVRYDþ YLGHRUHNRUGHUX SRXåLMHWH N ]DSQXWt D Y\SQX
S HMHWH Q NWHUê SR DG ]D]QDPHQDW QD 9iã H[WHUQt YLG
-H W HED SR]QDPHQDW åH PXVtWH QDSURJUDPRYDW WDNH
]D]QDPHQiQ .G\å MH S LMtPDþ VSXãW Q þDVRYDþHP MH WHG
9 WãLQD IXQNFt GiONRYpKR RYODGDþH MH Y WRPWR VWDYX
UXãHQt MLå VSXãW QpKR ]i]QDPX 9 SRKRWRYRVWQtP UHåLP
þDVRYpKR ~GDMH QD GLVSOHML S LMtPDþH

**2. Ļasovaļ programŢ (poŚadŢ)**

.G\å MH S LMtPDþ Y QRUPiOQtP SURYR]X WDN MH þDVRYDþH
Y RNDPåLNX NG\ MH ]DKiMHQR MHKR Y\VtOiQt 1DUR]GtO RG
JUDPX QHGRMGH N Y\SQXWt S LMtPDþH

## Ruļn² programov§n² ļasovaļŢ

> 6WODþWH WODþtWNR **Menu.**
> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX QDKRUX GRO$R]QDþWH iGHN V WH
> 9ROEX SRPR **OK.** YU WH
=REUD]t VH 9iP **Timer organizing** VSUiYD DVRYD H
> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX QDKRUX GRO$ R]QDþWH þDVRYDþ

> 6WODþ **OK** WH 7tP YVWRXStWH GR RNQD XUþHQpKR N SURJUDP
3URJUDPRYiQt MHGQp SRORåN\ þDVRYDþH MH QiVOHGXMtFt
=GURM
> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX R]QDþWH VORXSHF V WH[WHP **Source** =GURM.
> 6WODþ **OK** WH
> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX QDKRUX GRO$ **TV** nebo **Radio** ]GURM ]i]C
> 6WODþWH 2.
> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX R]QDþWH VORXSHF V WH[WHP **Chanr**
> 6WODþ **OK** WH
3RGOH WRKR FR E\OR QDVWDYHQR S HG WtP EXGH ]REU
YêFK SURJUDP$
> 2]QDþWH SRåDGRYDQê SURJUDP
> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX QDKRUX GRO$ SRVXQHWH kurzor R M

> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX YOHYR YSUDYR SRVXQHWH kurzor R M
Y]DG
> 6WODþWH 7tP **OK** MH zvolenÍ ]GURM XORåHQ GR SDP WL þDVRYD
'DWXP
> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX R]QDþWH VORXSHF V WH[WHP **Date** GDWXP
> 1XPHULFNêPL WODþtWN\ ]DGHMWH GDWXP

> 7ODþtWNHP ãLSNRX YSUDYR R]QDþWH VORXSHF V WH[
> 1D WRPWR iGNX SRPRFt QXPHULFNêFK WODþtWHN YORå

> 2SDNXMWH NURN\ MDNR S L QDVWDYHQt 67$57 ³D YORåV
2SDNRYDW
> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX R]QDþWH VORXSHF V WH[WHP **Rep**
> 6WODþ **OK** WH
=REUD]t 9iP RNQR V QDEtGNRX LQWHUYDO$ RSDNRYiQt
**1x** ýDVRYDþ EXGH SRXåLW SRX]H MHGQRX
**T** .DåGRGHQQt RSDNRYiQt
**1 W** 2SDNRYiQt WêGQ
**1-5** 2SDNXM SRX]H Y SUDFRYQtFK GQHFK WêGQH
**6-7** 2SDNXM SRX]H YH GQHFK YtNHQGX
> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX QDKRUX GRO$ ]YROWH SRåDGRYDQ
> 6WODþ **OK** WH 7tP YROE\ XORåtWH GR SDP WL þDVRYDþH

**Přenos údajů do paměti**

> t

s e yw

> TV/Rádio

## Přehled časovačů

> t c

> Timer overview - přehled čas.

> ok.

y

## Změny v naprogramování časovače

> y t

w t 7.15.1.2.

> t ,

## Vymazání naprogamovaného časovače

> t setting .

>

> Yes - Ano.

> ok

> TV/Rádio

## Naprogramování nové položky časovače

> Timer overview - Přehled časovačů

t

> x

y

> Type - Typ .

> ok.

>

> ok.

> t

## Pozor

y w pak t

6.2.5 y

30 vteśin

displeji pśij²ma¦e indikov§n znaky **SFId,** pozdŊji je zobrazena informace o tom kolik procent dat pro SFI jiġ bylo aktualizov§no.

> Aktualiza¦n² proceduru mŢġete kdykoliv pśeruġit stisknut²m tla¦²tka **On/ Standby** na ¦eln²m panelu pśij²ma¦e.

### 8.2.2 Úvodní žánr

ElektronickÎ prŢvodce programy je vybaven rŢznÎmi prezenta¦n²mi reġimy (ġ§nry).

**Přehled**

Tento prezenta¦n² reġim dovoluje z²skat rychlÎ pśehled o vġech programech obsaġenÎch v elektronick®m prŢvodci.

**Programy**

Tento reġim zobraz² programy aktu§ln²ho dne na jednom specifikovan®m kan§lu.

**Žánry**

Kdyġ V§s zaj²m§ pouze ur¦it§ skupina programŢ, mŢġete si zobrazit informace o programech, kter® jsou uspośś§d§ny podle zvolen®ho ġ§nru, napś. film, zpr§vy, sport atd.

**Naposledy použitý**

Kdyġ si vyberete tento ¼vodn² reġim, tak pśij²ma¦ si vġdy do pamŊti uloġ² poslednŊ nastavenÎ prezenta¦n² reġim a ten je pak pouġit pśi spuġtŊn² SFI.

> Na tomto ś§dku, tla¦²tky se ġipkou vlevo/vpravo zvolte prezenta¦n² reġim, kterÎ m§ bŢt pouġit pśi zavol§n² elektronick®ho prŢvodce.

> Pokud vyberete Ç§anry - Genres, mus²te jeġtŊ tl. se ġipkou ozna¦it, kterÎ ġ§nr si pśejete v prezenta¦n²m reġimu pouġ²t. Napś. film, sport atd.

### 8.2.3 Kanál SFI

Pśij²ma¦ je vybaven tak, ġe umoġŕuje pśij²mat speci§ln² kan§l na nŊmġ jsou vys²l§ny dodate¦-n® ¼daje pro SFI (EPG).

> StisknŊte **OK**, T²m zobraz²te sub-menu **SFI Channel - Kanál SFI**.

**Zdroj**

> Tla¦²tky se ġipkou ozna¦te pole s textem Source - Zdroj a stisknŊte OK.

> Tla¦²tky se ġipkou nahoru/dolŢ vyberte kan§l z nŊhoġ budete ¼daje pro SFI stahovat. VÎbŊr potvrŅte tla¦²tkem OK.
Pśij²ma¦ nyn² provŊś² jestli ¼daje pro SFI jsou na tomto kan§lu dostupn®.
Informace o pś²tomnosti ¼dajŢ pro SFI bude zobrazena na spodn²m okraji okna.

**Čas aktualizace**

> Na tomto ś§dku numerickÎmi tla¦²tky vloġte ¦as, kdy si pśejete aby automatick® stahov§n² ¼dajŢ pro SFI bylo zapo¦ato.

**Aktualizace**

> Aby stahov§n² dat mohlo probŊhnout ozna¦te ś§dek SFI Updating - Aktualizace SFI.

> Stisknut²m tla¦²tka **OK** funkci zapnete.

Kdyġ si nepśejete dodate¦n® ¼daje pro SFI pśij²mat, nebo kdyġ pśijem tŊchto ¼dajŢ v m²stŊ Vaġeho bydliġtŊ moġnÎ nen², mŢġete tuto funkci vypnout.

> K tomu nastavte v poli SFI Updating - Aktualizace SFI stav vypnuto - off.
Pak v SFI budou dostupn® jenom informace, kter® jsou bŊġnou sou¦§st² programu.

**Ruční spuštění aktualizační procedury**

> K tomu stisknŊte ¦erven® tla¦²tko.

### 2. Skenování kanálu

V tomto ržimu musíte specifikovat rozsah kanálů, které mají být prohledány.
Tento režim vyhledávání je rychlejší než režim kmitočtového skenování.

> Stiskněte OK. Zobrazí se Vám nabídkové okénko s dostupnými režimy vyhledávání.
> Tlačítky se šipkou nahoru/dolů označte požadovaný režim vyhledávání.
> Volbu potvrďte tlačítkem **OK**.
> Tlačítky se šipkou nahoru/dolů jedno z polí s textem **Start Channel - Počáteční kanál** nebo **Start Frequency - Počáteční kmitočet.**
> Tlačítky se šipkou vlevo/vpravo vložte počáteční kanál, nebo numerickými tlačítky vložte počáteční kmitočet.
> Pak tlačítky se šipkou nahoru/dolů označte pole s textem **Stop Channel - Stop kanál** resp. **Stop Frequency - Stop kmitočet.** Pak stejným způsobem, jak bylo již popsáno, vložte číslo stop kanálu nebo číslo stop kmitočtu.
Na řádku **Scan Mode - Režim vyhledávání** , můžete zvolit zda budete hledat pouze volné programy, nebo i kódované programy.
> Režim vyhledávání zvolte tlačítky se šipkou nahoru/dolů.
> Stiskněte **OK**. Tím zvolený režim vyhledávání potvrdíte.

> Vlastní proceduru vyhledávání spustíte stisknutím červeného tlačítka.
Na obrazovce budou zobrazovány nějaké informace.
> Stisknutím červeného tlačítka můžete proceduru vyhledávání kdykoliv přerušit.

Procedura vyhledávání může trvat i více než 15 minut. Prosím sledujte informace na obrazovce Vašeho televizoru.

## 8.4.3 Ruční vyhledávání

Při automatickém nebo rozšířenem vyhledávání některé programy nemusí být nalezeny.
Pak je nutné specifikovat kanál nebo zadat PID programu.
Hodnoty PID naleznete na internetu nebo Vám je poskytne poskytovatel programu.

> Tlačítky se šipkou vlevo/vpravo vložte číslo kanálu

> Stiskněte červené tlačítko.

### Vyhledávání s PID

> Vložte kanál na kterém programy s PID chcete vyhledávat.
> Po stlačení zeleného tlačítka můžete vložit PCR, Audio a Video PID.
> Tlačítky se šipkou nahoru/dolů postupně označujte řádky s textem PCR PID, Audio PID a Video PID a numerickými tlačítky vložte hodnoty PID.

## 8.4.4 Po ukončení vyhledávání

Proces vyhledávání sledujte na obrazovce dokud neskončí. Když je vyhledávání dokončeno obdržíte informaci o celkovém počtu nalezených programů a informaci o tom, kolik z nalezených programů je nových. Dále bude zobrazen dotaz zda si přejete vyhledané programy automaticky uložit do seznamu TV a Rádiových programů. Jestliže nabídku automatického uložení vyhledaných programů akceptujete, tak můžete ještě rozhodnout zda programy budou uloženy Seznamu oblíbených programů v utříděné nebo neuspořádané formě.

**Utříděno**
Vyhledané programy budou utříděny v Seznamu oblíbených programů podle předprogramované předlohy. Pořadí programů v seznamu bude závislé na zvoleném jazyku a na zvoleném státu. Viz. Kap. 6.3.2 resp. Kap. 6.2.2.

**Neutříděno**
Nově nalezené programy budou přidány do Seznamu oblíb. programů v pořadí jak byly vyhledány.

**No -Ne**
Zvolíte-li možnost **Ne,** nebudou nově nalezené programy přidány do Seznamu oblíb. programů. Budou vloženy pouze do Celkového seznamu programů.

> Tlačítky se šipkou vlevo/vpravo zvolte způsob uložení nalezených programů.

> Volbu potvrďte tlačítkem **OK**.
Sledujte informace na obrazovce TV.
> Stisknete-li tlačítko Menu, přepnete přijímač do normálního provozu.
> Nezávisle na tom zda programy uložíte nebo neuložíte do Seznamu oblíb. programů, budete mít později kdykoliv možnost ručně přenést vyhledané programy z Celkového seznamu do Seznamu oblíb. programů. Viz. Kap. 8.1.

## 8.5 Servisní nastavení

V tomto menu můžete kdykoliv obnovit původní nastavení přijímače tak, jak bylo vloženo do přijímače ve výrobě. Dále můžete odstranit všechny vyhledané programy. Například změníte polohu přijímače a chcete uskutečnit zcela nové vyhledání všech dostupných programů. Prosím vemte v úvahu, že po vymazání všech programů budete muset programy znovu vyhledat a nalezené programy přenést do Seznamu oblíbených programů.

> Stiskněte tl. Menu.
> Označte sub-menu Nastavení - Settings.
> Potvrďte tlačítkem **OK**.

> V zobrazeném menu nastavte kurzor na řádek Servisní nastavení - Service Settings.
> Stiskněte **OK**.
Zobrazí se Vám sub-menu Servisní nastavení - Service Settings.

### 8.5.1 Aktivace továrního nastavení

Když aktivujete tuto proceduru obnovíte tovární nastavení přijímače. Vaše dříve uskutečněná nastavení budou vymazána. Spustí se procedura AutoInstalace s instalačním asistentem.

> Tlačítky se šipkou nahoru/dolů označte řádek Ativate default setting - Obnova tov.nast..
> Stiskněte OK.
Zobrazí se dotaz zda si opravdu přejete obnovit tovární nastavení přijímače.
> Tlačítky se šipkou vlevo/vpravo zvolte **Yes -Ano** nebo **Abort - Zrušit**
> Volbu potvrďte tlačítkem **OK**.

### 8.5.2 Vymazání všech programů

Toto procedurou odstraníte všechny programy z paměti přijímače.

> Tlačítky se šipkou nahoru/dolů označte řádek **Delete All Program. - Vymaž programy**.
> Volbu potvrďte tlačítkem **OK**.
Obdržíte dotaz, zda si opravdu přejete všechny programy vymazat.
> Tlačítky se šipkou vlevo/vpravo zvolte **Yes - Ano** nebo **Abort- Zrušit**.
> Volbu potvrďte tlačítkem **OK**.

## 8.5.3 Aktualizace programového vybavení přijímače

PŚij²maļ poskytuje moģnost aktualizovat Ś²d²c² software:

> Stisknŋte OK. Zobrazte sub-menu . .
Oznaļte Ś§dek s textem Software update - Aktualizace software.

> Stisknut²m tlaļ²tka OK proceduru aktualizace zapnŋte.

> Na Ś§dku Update time - Ļas aktualizace zadejte numerickĨmi tlaļ²tky ļas kdy si pŚejete tuto proceduru spouġtŋt.

> Ke spuġtŋn² aktualizace ruļnŋ pouġijte ļerven® tlaļ²tko.

> Stlaļen²m tlaļ²tka Menu pŚepnete pŚij²maļ do norm§ln²ho provozu.

Parametry aktualizace lze mŋnit. Vyuġ²vaj² se k tomu poloģky Menu. Norm§ln² uġivatel by nemŋl tyto zmŋny dŋlat.

:

**ñTErLò, ñTEr0ò ñTEr9ò**

Nez§leġ² na tom zda je automatick§ aktualizace zapnut§ nebo vypnut§, pŚij²maļ zcela automaticky v zapnut®m stavu kontroluje zda je nov§ verze software k dispozici. Je-li nov§ verze dostupn§ budete o tom informov§n² na obrazovce televizoru. Aktualiza F L pak spust²te podle S RkynŢ zobrazovanĨch na obrazovce TV.

## 8.5.4

PŚij²maļ je vybaven tak, ġe velice snadno mŢġete vġechna nastaven² pŚij²maļe vļetnŋ seznamŢ programŢ okop²rovat do jin®ho pŚij²maļe stejn®ho typu a se stejnou verz² software.

> PŚij²maļe propojte modemovĨm kabelem.

> PŚij²maļ, do kter®ho nastaven² kop²rujete, uveŅte do stavu zapnuto.

> Pak na pŚij²maļi, ze kter®ho nastaven² kop²rujete, stlaļte jedno z tlaļ²tek na ļeln²m panelu. T²m proceduru kop²rov§n² spust²te.
Na obrazovce TV bude zobrazena nŋjak§ informace.

## 8.6

V t®to poloģce menu z²sk§te nejdŢleġitŋjġ² ¼daje o pŚij²maļi.

> V sub-menu Settings - Nastaven² nastavte kurzor na Ś§dek

> Volbu potvrŅte tlaļ²tkem **OK**.

> Stlaļen²m tl. Menu, pŚepnete pŚij²maļ do norm§ln²ho provozu.

## 8.7 /de syst m

Pomoc² t®to poloģky Menu mŢġete zobrazit informace o Smartkartŋ nebo CI modulu.

## 11

| Ę b é | | |
|---|---|---|
| NŊkter® programy nejsou zobrazeny v seznamu programŢ | Je zvolenn ġpatnĨ seznam programŢ | Zvolte jinĨ seznam programŢ Viz. Kap. 7.2.3.1) |
| Zvuk OK, nen² TV obraz | PŚij²maļ je v reġimu R§dio | PŚepnŊte do reġimu TV |
| V reġimu standby nejsou zobrazeny hodiny* | Ļas nen² do pŚij²maļe zaveden<br><br>Hodiny v reġ. Standby jsou vypnuty | PŚepnŊte na kan§l s ļasem na 30 s. V reġ. Standby hodiny zapnŊte Viz. Kap. 6.2.5) |
| PŚij²maļ nepracuje | ChybnĨ datovĨ tok --> pŚij²maļ je zablokován | Na 5 sek. vyt§hnŊte nap§jen² s²tŊ, pak pŚij²maļ znovu zapnŊte. Stlaļte tlaļ. stand- by na pŚij²maļi na dobu delġ² neġ 5 sek. |
| D§lkovĨ ovladaļ nepracuje | Baterie jsou vybit® | Vloġte nov® baterie |
| Obraz se rozpad§ na bloky. Pohyb obrazu se obļas zastavuje zvuk se ztrácí, Obraz je obļas ļernĨ se zpr§vou ñNen² sign§lò. | Ant®na je ġpatnŊ um²stŊn§ | Nastavte novou polohu ant®ny |
| Chyb² obraz i zvuk, display je zap. | PoġkozenĨ kabel nen² zapojen | ProvŊŚte propojovac² kabely |
| | Ant®na je ġpatnŊ um²stŊn§ | Nastavte novou polohu ant®ny |
| PŚ²jem nen² kdyġ pouġ²v§te aktivn² ant®nu | Nap§jen² ant®ny 5V nen² zapnuto | ZapnŊte nap§jen² ant®ny 5V, Viz. Kap. 6.2.4. |
| Nen² obraz, nen² zvuk, displej nesv. | Chyb² nap§jen² | ProvŊŚte kabel a z§suvku |
| Programy, kter® jste dŚ²ve pŚij²mali nyn² nejsou k dispozici | Ant®na je poġkozen§, ant®na m§ ġpatnou polohu | ProvŊŚte ant®nu |
| | Programy jsou vys²l§ny na jin®m kmitoļtu (kan§lu) | ProveŅte nov® vyhled§n² programŢ |
| | Programy nejsou vys²l§ny | Ģ§dn® |
| PŚij²maļ nen² moġn® zapnout. | PŚij²maļ je zablokov§n | ProveŅte flash-reset: Pozor! Vġechna osobn² nastaven² budou ztracen§.<br>> Odpojte nap§jen².<br>> SouļasnŊ stisknŊte tlaļ²tka Program + a Program - na ļeln²m panelu a drġte je stlaļen®.<br>> PŚi stlaļenĨch tl. Program+ a Program - znovu pŚipojte nap§jen² pŚij²maļe.<br>> Tlaļ²tka drġte stlaļen§ asi 5 sek. dokud na dispeji nebude ñFLASò . |

# .DåGRGHQQt SRXåLWt

## =DSQXWt YSQXWt

> 3 LMtPDþ ]DSQHWH VWOn/Stand-by QD DþLWDNP SDQHOX S LM
QHER QD GiONRYpP RYODGDþL

> 6WODþtWH OL VWHMQp WODþtWNR ]QRYX S LMtPDþ VH Y

> 3 LMtPDþ MH SDN Y SRKRWRYRVWQtP UHåLPX VWDQGE\

## 9êE U SURJUDPX

## 3URVW HGQLFWYtP WODþtWHN SURJUDP QDKRUX GRO$

> Tla þtWNo **program nahoru/ dolů** S HStQiWH SURJUDP\ R MHGQX SR]
O$

## 3URVW HGQLFWYtP QXPHULFNêFK WODþtWHN

> 1XPHULFNêPL WODþtWN\ P$åHWH ]DGDW S tPR þtVOR SR
1DS tNODG

**1** SUR SURJUDP **1** QD SR]LFL

**1**, SDN **4** SUR SURJUDP **14** QD SR]LFL

**2**, SDN **3**, pak **4** SUR SURJUDP **234** QD SR]LFL

.G\å YNOiGiWH YtFH FLIHUQp þtVOR PiWH DVL W L VHNXQG\

&KFHWH OL S HSQXWt SURJUDPX XU\FKOLW WDN SR YORåH
þtVOLFH VWODþHQp SRQ NXG GpOH

## 3URVW HGQLFWYtP VH]QDPX SURJUDP$

> 6WODþWH **OK**.

> 1\Qt WODþtWN\ se šipkou nahoru/dol $ R]QDþWH SRåDGRYDQê SURJUDP

> 6WODþWH **OK**, S LMtPDþ VH S HSQH QD R]QDþHQê SURJUDP

> 9 VH]QDPX SRK\EXMHWH NXU]RUHP ] iGNX QD iGHN WO

> 7ODþtWN\ VH ãLSNRX YOHYR YSUDYR SRK\EXMHWH NXU]
GUXKRX

## 1DVWDYHQt KODVLWRVWL

> +ODVLWRVW UHJXOXMHWH WODþtWN\ VH]QDþHQtP 9RO

> . XPOþHQt ]YXNX QHER N MHKR REQRYHQt SRXåtYHMWH